



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 юли 2023 г.
(OR. en)

11593/23

Междуетноститутуционално досие:
2023/0249(NLE)

PECHE 284

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	11 юли 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 423 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси, и за отмяна на Решение (ЕС) 2019/867

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 423 final.

Приложение: COM(2023) 423 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 11.7.2023 г.
COM(2023) 423 final

2023/0249 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в
рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси, и за
отмяна на Решение (ЕС) 2019/867**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR) за периода 2024—2028 г. във връзка с предвиденото приемане на мерки за опазване и управление.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Конвенция за опазване на живите морски ресурси на Антарктика

Целта на Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (Конвенцията CAMLR) е опазването на антарктическите живи морски ресурси, които са част от екосистемата на Антарктика, и рационалното използване на тези ресурси. Конвенцията влезе в сила на 7 април 1982 г.

ЕС¹ и някои от неговите държави членки² са договарящи страни по Конвенцията CAMLR.

2.2. Комисия за опазване на антарктическите живи морски ресурси

Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR) е органът, учреден с Конвенцията CAMLR, който отговаря за приемането на мерки за гарантиране на опазването на антарктическите живи морски ресурси, включително за рационалното им използване. За тази цел тя разработва, приема и преразглежда мерки за опазване въз основа на най-добрите налични научни данни. Възможно е тези мерки да придобият обвързващ характер по отношение на ЕС.

Като член на CCAMLR ЕС има право на участие във вземането на решения и право да гласува по тях. CCAMLR взема решенията си с консенсус.

2.3. Решения на CCAMLR

CCAMLR заседава поне веднъж годишно. Тя приема мерки за опазване, основани на най-добрата налична научна информация, които уреждат използването на живите морски ресурси в Антарктика.

В съответствие с член IX, параграф 6 от Конвенцията CAMLR членовете трябва да бъдат уведомявани за мерките незабавно след годишните заседания, като 180 дни след това мерките стават обвързващи. Членовете, които възразят срещу дадена мярка в срок от 90 дни от момента на уведомяването, не са длъжни да я прилагат.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА ЕС

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на регионалните организации за управление на рибарството, се определят съобразно двустепенен подход.- С решение на Съвета се определят ръководните принципи на позицията на ЕС на многогодишна основа, която позиция впоследствие се коригира за

¹ Решение 81/691/ЕИО на Съвета (ОВ L 252, 5.9.1981 г., стр. 26).

² Следните държави членки са подписали Конвенцията: Белгия (1980 г.), Финландия (1989 г., но не е член на CCAMLR), Франция (1980 г.), Германия (1980 г.), Гърция (1987 г., но не е член на CCAMLR), Италия (1989 г.), Нидерландия (1990 г.), Полша (1980 г.), Испания (1984 г.) и Швеция (1984 г.).

всяко годишно заседание посредством неофициални документи на службите на Комисията, които Съветът трябва да одобри.

По отношение на CCAMLR този подход се прилага с Решение (ЕС) 2019/867 на Съвета от 14 май 2019 г., в което се определя позицията на ЕС в CCAMLR за периода 2019—2023 г. В решението се съдържат общите принципи, като същевременно се вземат предвид, доколкото е възможно, специфичните особености на CCAMLR. Наред с това в него се установява, в съответствие с искането на държавите членки, стандартната процедура за ежегодното определяне на позицията на ЕС.

Решение 2019/867 включва принципите и насоките на новата обща политика в областта на рибарството, определени в Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета³, като се вземат предвид и целите, формулирани в Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството⁴. Освен това с него беше адаптирана позицията на ЕС съобразно с Договора от Лисабон.

В Решение (ЕС) 2019/867 на Съвета се предвижда оценка и, когато е целесъобразно, преразглеждане на позицията на ЕС преди годишното заседание през 2024 г. Следователно в настоящото предложение се определя позицията на ЕС в рамките на CCAMLR за периода 2024—2028 г., като се него се заменя Решение (ЕС) 2019/867 на Съвета.

В настоящото преразглеждане се взема предвид, по отношение на рибарството, Европейския зелен пакт, по-специално стратегиите за биологичното разнообразие⁵, за адаптиране към изменението на климата⁶ и стратегията „От фермата до трапезата“⁷. То също така е съобразено със стратегията за пластмасите⁸ и с плана за действие за нулево замърсяване⁹. Предложението отразява и съвместното съобщение относно международното управление на океаните¹⁰.

³ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

⁴ COM(2011) 424, 13.7.2011 г.

⁵ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот, COM(2020) 380.

⁶ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата, COM(2021) 82 final.

⁷ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система, COM(2020) 381.

⁸ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика, COM(2018) 28 final.

⁹ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Път към здравословна планета за всички, План за действие на ЕС: „Към нулево замърсяване на въздуха, водата и почвата“, COM/2021/400 final.

¹⁰ Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Курс към устойчива синя планета, JOIN/2022/28 final.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на ЕС в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган, и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“¹¹.

4.1.2. Прилагане в конкретния случай

ССAMLR е орган, учреден по силата на споразумение — по-конкретно Конвенцията CAMLR.

Актовете, които ССAMLR има за задача да приеме, представляват актове с правно действие. В съответствие с член X, параграф 6 от Конвенцията CAMLR тези актове ще бъдат обвързващи съгласно международното право; тъй като решенията на CAMLR могат да допълват, изменят или заменят съществуващи в законодателството на ЕС задължения, те могат да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, в това число:

- Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов¹²;
- Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството¹³;
- Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹⁴;
- Регламент (ЕО) № 600/2004 на Съвета за определяне на някои технически мерки при риболовни дейности в зоната, обхваната от конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика¹⁵;
- Регламент (ЕО) № 601/2004 на Съвета за определяне на някои контролни мерки за риболовната дейност в зоната, обхваната от Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика¹⁶; както и
- Регламент (ЕО) № 1035/2001 на Съвета за създаване на схема за документиране на улова на риби от вида *Dissostichus spp.*¹⁷.

¹¹ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., *Германия/Съвет*, С-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

¹² ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

¹³ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.

¹⁴ ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81.

¹⁵ ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 1.

¹⁶ ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 16.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на Конвенцията CAMLR.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на ЕС. Ако актът преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Прилагане в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с рибарството. Правното основание, определящо принципите, които трябва да бъдат отразени в настоящата позиция, е Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 43, параграф 2 от ДФЕС. Решението ще замени Решение (ЕС) 2019/867 на Съвета, което се отнася за периода 2019—2023 г.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 43, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него.

¹⁷ ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 1.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси, и за отмяна на Решение (ЕС) 2019/867

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 81/691/ЕИО на Съвета¹ Европейската общност сключи Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (Конвенцията CAMLR), която влезе в сила на 7 април 1982 г. и с която се учредява Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (CCAMLR). Договарящи страни по Конвенцията CAMLR са също така Белгия, Германия, Испания, Франция, Италия, Полша и Швеция. Гърция, Нидерландия и Финландия са договарящи страни по Конвенцията CAMLR, но не са членове на CCAMLR.
- (2) Съгласно член IX, параграф 1 от Конвенцията CAMLR CCAMLR отговаря за приемането, в рамките на своите годишни заседания, на мерки за опазване на антарктическите живи морски ресурси, включително за рационалното им използване. Възможно е тези мерки да придобият обвързващ характер по отношение на Съюза.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета² се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволственото снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, при които може да се постигне максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема управленски мерки и мерки за опазване въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва подкрепа при развитието на научните познания и

¹ Решение 81/691/ЕИО на Съвета от 4 септември 1981 г. относно сключването на Конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 252, 5.9.1981 г., стр. 26).

² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. В Регламент (ЕС) № 1380/2013 също така изрично се предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството.

- (4) В съответствие със стратегиите за биологичното разнообразие³, за адаптиране към изменението на климата⁴ и стратегията „От фермата до трапезата“⁵ грижата за природата и обръщането на тенденцията за влошаване на състоянието на екосистемите имат съществено значение. Рисковете, причинени от изменението на климата и загубата на биологично разнообразие, не трябва да застрашават наличието на стоките и услугите, които здравите морски екосистеми предоставят на рибарите, крайбрежните общности и човечеството като цяло.
- (5) Стратегията за пластмасите⁶ се отнася до конкретни мерки за намаляване на замърсяването с пластмаси и замърсяването на морската среда, както и за ограничаване на случаите на загуба или изоставяне в морето на риболовни уреди. Освен това планът за действие за нулево замърсяване⁷ има за цел намаляване с 50 % на пластмасовите отпадъци в морето и с 30 % на пластмасовите микрочастици, отделяни в околната среда.
- (6) Съгласно съвместното съобщение относно международното управление на океаните⁸ защитата и опазването на морското биологично разнообразие са ключови приоритети в рамките на външната дейност на ЕС. Европейският съюз е най-важният участник в регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и в свързаните с рибарството органи в световен мащаб. В рамките на тези организации ЕС работи за повишаване на устойчивостта на рибните запаси, насърчава прозрачното вземане на решения въз основа на солидни научни становища, засилва научните изследвания и осигурява по-стриктно спазване на правилата.
- (7) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Комисията CCAMLR за периода 2024—2028 г., тъй като мерките на CCAMLR за опазване може да бъдат обвързващи за Съюза и да

³ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие за 2030 г. Да осигурим полагащото се място на природата в нашия живот, COM(2020) 380.

⁴ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Изграждане на устойчива на климатичните изменения Европа — новата стратегия на ЕС за адаптиране към изменението на климата, COM(2021) 82 final.

⁵ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Стратегия „От фермата до трапезата“ за справедлива, здравословна и екологосъобразна продоволствена система, COM(2020) 381.

⁶ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Европейска стратегия за пластмасите в кръговата икономика, COM(2018) 28 final.

⁷ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Път към здравословна планета за всички, План за действие на ЕС: „Към нулево замърсяване на въздуха, водата и почвата“, COM/2021/400 final.

⁸ Съвместно съобщение до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Курс към устойчива синя планета, JOIN/2022/28 final.

окажат съществено въздействие върху съдържанието на неговото законодателство, а именно: Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета⁹; Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета¹⁰; Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета¹¹. Регламент (ЕО) № 600/2004 на Съвета¹²; Регламент 601/2004 на Съвета¹³ и Регламент (ЕО) № 1035/2001 на Съвета¹⁴.

- (8) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на ССАМЛР, понастоящем е установена с Решение (ЕС) 2019/867 на Съвета¹⁵. Целесъобразно е посоченото решение да се отмени и да се приеме ново решение за периода 2024—2028 г.
- (9) Предвид ограничените познания за рибните ресурси и тяхното естество в зоната на Конвенцията САМЛР и съответната необходимост в позицията на Съюза да бъдат взети под внимание някои нови обстоятелства, включително новата научна и друга важна информация, представена преди или по време на заседанията на страните, следва да бъдат установени процедури във връзка с ежегодното уточняване на позицията на Съюза през периода 2024—2028 г., които са съобразени с принципа на лоялно сътрудничество между институциите на Съюза, заложен в член 13, параграф 2 от Договора за Европейския съюз.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член I

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на заседанията на Комисията за опазване на антарктическите живи морски ресурси (ССАМЛР), е определена в приложение I към настоящото решение.

⁹ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1).

¹⁰ Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Съюза за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 (ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1).

¹¹ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81).

¹² Регламент (ЕО) № 600/2004 на Съвета от 22 март 2004 г. за определяне на някои технически мерки при риболовни дейности в зоната, обхваната от конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 1).

¹³ Регламент (ЕО) № 601/2004 на Съвета от 22 март 2004 г. за определяне на някои технически мерки при риболовни дейности в зоната, обхваната от конвенцията за опазване на живите морски ресурси на Антарктика (ОВ L 97, 1.4.2004 г., стр. 16).

¹⁴ Регламент (ЕО) № 1035/2001 на Съвета от 22 май 2001 г. за създаване на схема за документиране на улова на риби от вида *Dissostichus spp.* (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 1).

¹⁵ Решение (ЕС) 2019/861 на Съвета от 14 май 2019 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Организацията за риболова в Югоизточния Атлантически океан (ССАМЛР), и за отмяна на решението от 24 юни 2014 г. относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на ССАМЛР (ОВ L 140, 28.5.2019 г., стр. 72).

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията на Съюза, която трябва да се заеме на заседанията на CCAMLR, се извършва в съответствие с приложение II.

Член 3

Позицията на Съюза, определена в приложение I, се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията най-късно за годишното заседание на CCAMLR през 2029 г.

Член 4

Решение (ЕС) 2019/867 се отменя.

Член 5

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател